



Postentgelt bar bezahlt

# GAWEINSTALER GEMEINDEGAZETTE

Amtliche Nachrichten der Marktgemeinde Gaweinstal

Dezember/Jänner - 2005/2006

## Geschätzte Bürgerinnen und Bürger!



„Winter – Am Wachtberg“, Foto: W. Schuppler sen., Gaweinstal

Im Namen des Gemeinderates  
wünsche ich  
allen Mitbürgerinnen  
und Mitbürgern  
ein gesegnetes und friedvolles  
Weihnachtsfest  
sowie Erfolg und Gesundheit  
im kommenden Jahr!

Ihr  
Bürgermeister  
Johann Plach



**D**as heurige Jahr war sowohl für die Gemeindevandatare, wie auch für die Mitarbeiter der Gemeinde ein Außergewöhnliches.

Die ersten vier Monate waren von den Gemeinderatswahlen geprägt, dadurch ist die laufende Gemeindearbeit etwas ins Stocken gekommen. Nach der Gemeinderatswahl und der Konstituierung des neuen Gemeinderates wurden viele Beschlüsse gefasst, deren Durchführung die Kanzlei und auch die Mitarbeiter des Bauhofes in Stress versetzt haben.

Fortsetzung Seite 2!

## NÖ-Anzeiger vom 30.11.2005 berichtete falsch



In diesem Artikel wird fälschlicherweise berichtet, dass die ersten beiden Ausschreibungen für einen Hortbetreiber, in denen die SPÖ-nahe Volkshilfe Bestbieter war, aufgehoben wurden.

**Richtig ist: ...**  
Anschluss auf Seite 2!



Die Schüler der Volksschule Gaweinstal haben heuer den Gewerbetreibenden beim Schmücken ihrer Auslagen geholfen.

Ab nächstem Jahr wird sich unsere Gazette in einer neuen Form zeigen. Verteilung der Jänner-Februar-Ausgabe an die Haushalte: Montag, 30. Jänner, Redaktionsschluss: 30. Dezember 2005

**Aus dem weiteren Inhalt:**

- \* Aktuelles aus den Katastralgemeinden
  - \* Aus dem Gemeindeamt
  - \* Das gefällt uns!
  - \* Das gefällt uns nicht!
  - \* Jugend-Rot-Kreuz Gruppe Gaweinstal
  - \* Gesunde Gemeinde
  - \* Vortrag Australien
  - \* „Hip - Hop“
  - \* Termine
  - \* Sterbefälle, Geburten
  - \* Gesundheitsdienst
  - \* Prüfung „Technische Hilfeleistung“
  - \* Leistungsprüfung Löscheinsatz
  - \* Sprengleistungsabzeichen
  - \* Schauübung der FF-Jugend
  - \* Schulwart Rauch in Pension
  - \* „Gemeinsam helfen im Weinviertel“
  - \* Tarockturnier
  - \* Licht von Betlehem
- Beilagen:**
- \* Müllabfuhrkalender 1.Hj. 2006
  - \* Silvesterpfad Gaweinstal/Schrick
  - \* FF-Information

**Tierarzt**

Dipl. Tierarzt  
**Johann KAUFMANN**  
 Gaweinstal, Bahnstraße 5  
 Tel.: 3266; Ord.: Mo. - Mi.,  
 Fr., 17 - 18 Uhr  
 Sa., 12.30 - 13.30 Uhr



Fortsetzung Vorwort: Der Kanalbau in Höbersbrunn und in der Oberen und Unteren Berggasse Gaweinstal, sowie der Volksschulneubau hat den Mandataren und den Mitarbeitern der Gemeinde viel Arbeit abverlangt. Für die gute Zusammenarbeit und die Bereitwilligkeit zur Bewältigung dieser Aufga-

ben möchte ich allen, die uns geholfen haben, auf diesem Wege herzlichen Dank sagen. Ein Dank auch der Bevölkerung für das Verständnis, dass viele anfallende Dinge nicht sofort erledigt werden konnten und manche Arbeiten erst im nächsten Jahr geschehen werden.

Fortsetzung NÖ-Anzeiger berichtet falsch: Die erste Ausschreibung enthielt im Anbot der Volkshilfe einen formalen Rechenfehler. Dem Hilfswerk hätte somit der Zuschlag erteilt werden müssen, da dieses Bestbieter war.

Beim zweiten Mal gab es Unklarheiten zur Gesetzesgrundlage und das Hauptanbot des Hilfswerkes war formell nicht vollständig, sodass wiederum nur ein Anbot zur Verfügung stand. Deshalb wurde die Ausschreibung widerrufen und

mangels eines Vergleiches, ein weiteres Mal ausgeschrieben.

Im dritten Anlauf lagen zwei vergleichbare Angebote vor und wurden von einem Expertenteam rechnerisch und nach Qualitätskriterien geprüft. Auf Vergabevorschlag dieser unabhängigen Kommission wurde dann in der Gemeinderatssitzung am 17.11.2005 mit einem Stimmenverhältnis von 21:2 (zwei Stimmenthaltungen) dem Hilfswerk der Zuschlag erteilt.

**Aus dem Gemeinderat****1. Nachtragsvoranschlag 2005**

Der 1. Nachtragsvoranschlag 2005 wurde beschlossen. Er weist im ordentlichen Haushalt in den Einnahmen und Ausgaben € 5,104.900,- auf. Das sind gegenüber dem Voranschlag 2005 Mehreinnahmen und -ausgaben von € 162.000,-.

den Betrieb der Feuerwehren und Vereine in der Großgemeinde Gaweinstal wurden insgesamt € 61.650,- ausbezahlt.

**USV Atzelsdorf**

Der USV Atzelsdorf plant, auf dem Areal der ursprünglichen Kläranlage die Sportkabine zu erweitern. Dafür wurde die Erlaubnis erteilt.

**Hort**

Für den Hort in der neuen Volksschule Gaweinstal wurde durch Ausschreibung der Betreiber ermittelt. Dem Niederösterreichischen Hilfswerk wurde der Zuschlag als Bestbieter erteilt.

**Sicherer Übergang über die L 10**

Der Gemeinderat weist den Straßenplaner Firma Axis an, die notwendigen Planungsarbeiten für den Bau des Fußgängerüberganges bei der Hauptschule und den Umbau der Bischof Schneider-Straße zügig voranzutreiben.

**Subventionen an Vereine**

An Subventionen für den laufen-

# Aktuelles aus den Katastralgemeinden

„Gesagt, getan in Kürze“

€ Die Wasserentnahmestellen in den Friedhöfen wurden winterfest gemacht. Im Frühjahr, bei entsprechender Witterung, werden sie wieder in Betrieb genommen werden.

€ Damit die Winterdienstbetreiber auch bei hoher Schneelage die Orientierung über den Verlauf der Gemeindestraßen behalten, wurden Schneestangen gesetzt.

€ Streugutbehälter, Streuriesel bzw. Streusalz wurde für den Winterdienst bereitgestellt.

€ Um die Bevölkerung auf die Weihnachtszeit einzustimmen, wurden in jeder Katastralgemeinde an

den gewohnten Plätzen Christbäume samt Beleuchtung aufgestellt.

€ Die Bezirkshauptmannschaft Mistelbach hat im Gemeindegebiet mehrere Verkehrsbeschränkungen verordnet. Die entsprechenden Verkehrszeichen wurden aufgestellt.

Gaweinstal:

In der Oberen Berggasse wurden im Zuge der Kanalbauarbeiten die Ortsbeleuchtung und die EVN-Stromkabeln in die Erde verlegt. Auch die Hausanschlüsseleitungen der öffentlichen Wasserleitung wurden erneuert.

Um ein Abrutschen der Oberen

Berggasse zu verhindern, wurde in der Unteren Berggasse ein ca. 30 m langes Fundament für eine Stützmauer betoniert.

• • • •

Atzelsdorf/Höbersbrunn:

Nach den Umbauarbeiten in den Hochbehältern Atzelsdorf und Höbersbrunn wurden die Hochbehälter gereinigt, desinfiziert und wieder in Betrieb genommen.

• • • •

Höbersbrunn:

Die öffentliche Wasserleitung in der Klausengasse liegt so ungünstig, dass die Kanalverlegung nur mit großen Schwierigkeiten möglich gewesen wäre. Aus diesem Grund wurde sie außer Betrieb gesetzt und eine neue Wasserleitung neben dem Kanalstrang verlegt.

• • • •

Schrick:

Im Zuge der Straßenbauarbeiten wurden die Absperrventile der öffentlichen Wasserleitung an das neue Straßenniveau angepasst.

## Aus dem Gemeindeamt

### A5 Nord Autobahn

Die Bürgermeister der Gemeinden an der Autobahn wurden über den Stand der Planungsarbeiten für die neue Weinviertelautobahn informiert. Vergabe an die Betreiber-

gruppe PPP (Privat Public Partnerships) im April 2006. Vorgesehener Baubeginn Juli 2006, Bauzeit drei Jahre Verkehrsfreigabe - 2009.

### Winterdienst in Höbersbrunn



Leider konnte in Höbersbrunn noch niemand gefunden werden, der in der Kirchengasse und bei den Stiegen zur Kirche den Schnee räumt. Wir suchen daher auf diesem Weg jemand, der sich bereit erklärt, den Winterdienst (Räumen und Streuen) gegen Bezahlung durchzuführen.

Bitte bei gGR OV Johann Fidler, Obere Landstraße 9, Tel. 2103-13 oder im Gemeindeamt Gaweinstal, Tel. 2221, melden.

## Reisepässe

Der Nationalrat hat beschlossen, Reisepässe, die im Jahr 1996 ausgestellt wurden und daher im Jahr 2006 ihre Gültigkeit verlieren (rote Reisepässe), kostenlos um ein Jahr zu verlängern. Dies ist ein Service für den Übergang bis zur Ausgabe der neuen österreichischen Reisepässe mit biometrischen Daten.

VORAUSSETZUNGEN:

€ der Pass muss nach dem 1. Dezember 1995 ausgestellt worden und gültig sein.

€ mündlicher Antrag bei der Bezirkshauptmannschaft ist notwendig (Pass mitnehmen!)

• • • •

## Winterdienst

Wie Sie sicher schon beobachtet haben, hat der Schneepflug immer wieder Probleme bei der Räumung, wenn Fahrzeuge am Straßenrand parken. Wir ersuchen daher die Fahrzeughalter Ihre Autos - wenn möglich - nicht auf den Straßenrändern, sondern auf eigenem Grund abzustellen. Vor allem wei-

sen wir zum wiederholten Mal darauf hin, dass Autos ohne Kennzeichen auf Straßenrändern und auf öffentlichem Grund nicht abgestellt sein dürfen.



## Müllabfuhr

Der Müllkalender für das 1. Halbjahr 2006 liegt dieser Ausgabe bei. An den Samstagen **24. und 31. Dezember** ist das Wertstoffsammelzentrum geschlossen!

## Bauberatung

Die nächsten Bauberatungstermine erfahren Sie im Gemeindeamt Gaweinstal 02574/2221-22

## Rechtsberatung

**Mittwoch 3. Jänner 2006**  
ab 17.30 Uhr  
kostenloses Rechtsgespräch mit Dr. Christian Neubauer, öffentl. Notar, Mistelbach im Gemeindeamt Gaweinstal

## Sprechstunde Agrarbezirks- behörde

Kommassierung Gaweinstal  
Parteienverkehr:  
Dienstag: 8 - 10 Uhr  
Telefon-Nr.: 02574/2197  
Gaweinstal, Wienerstraße 5

## Christbaumentsorgung



Die Bäume werden vor Ihrem Haus am 9. Jänner und 6. Februar 2006 abgeholt!

## Mutterberatung

Die nächste Mutterberatung mit Kinderarzt Dr. Georg RAMBAUSKE **findet am Dienstag !! 7. 2. 2006, um 14.00 Uhr** in der Ordination Dr. LEISSER, Ob.Berggasse 1, Gaweinstal, statt. **Im Jänner 2006 entfällt die Mutterberatung!**

## Familien- stammtisch

Der 1. Familienstammtisch des Bildungs- und Heimatwerkes im Gasthaus Klapka in Gaweinstal war konstruktiv und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Dr. Hans Fenz (Referent des Bildungs- und Heimatwerkes) stellte nach allgemeiner Einführung und Information den Teilnehmern die Aufgabe, die Befindlichkeit in der Gemeinde zu bewerten.

Das Ergebnis war interessant.

65 % der Teilnehmer sind der Ansicht, dass die Gemeinde familienfreundlich ist.

Anschließend wurde mit Bürgermeister Johann Plach und Familienreferentin Monika Walzer in Gruppen diskutiert. Als

besonders aktuelle Anliegen ergaben sich die Betreuung von 2-Jährigen im Kindergarten und die Schaffung eines Jugendraumes.

Auf weitere vorgebrachte Wünsche wird beim

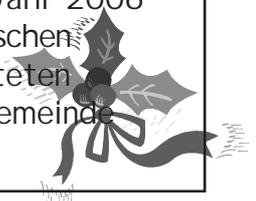
Foto: A. Brückl



**2. FAMILIEN-  
STAMMTISCH  
am Samstag, den 18. März  
um 16 Uhr, Gasthaus Stoik  
mit Kinderbetreuung**

eingegangen werden.

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2006 wünschen die Bediensteten der Marktgemeinde Gaweinstal



## Die Polizei erinnert ..... und ersucht um Ihre Mithilfe! - 1. Teil



Seit einiger Zeit ist wieder ein Anstieg bei den Einbruchsdiebstählen, insbesondere in Wohnhäuser und Gewerbebetriebe festzustellen. Die länger werdenden Abende begünstigen dabei die Kriminellen. Von den Profi-Banden werden bei den Einbrüchen in Wohnhäuser und Wohnungen bevorzugt Bargeld, Schmuck und andere leicht zu transportierende Wertsachen, bei Einbrüchen in Betriebe mit Vorliebe Markenbekleidung, Elektronikgeräte, HIFI-Geräte u ä gestohlen.

Seitens der Polizei wurden rechtzeitig Vorkehrungen zur Unterbindung dieser Straftaten getroffen.

Ohne der Mithilfe des Einzelnen werden aber alle getroffenen Maßnahmen nicht den gewünschten Erfolg bringen.

**Bitte tragen Sie dazu auch selbst bei und sorgen Sie vor !!!**

Die Polizei ersucht Haus/Wohnungsbesitzer und Inhaber von Betrieben, Fenster und Terrassentüren, Einstiegsmöglichkeiten im Erdgeschoß besonders zu sichern und den Einbau von Sicherheitsverglasungen, Sicherheitsbeschlägen an Fenster u. Türen, einbruchshemmenden und versperbaren Rollläden, Alarmanlagen, Bewegungsmeldern, Zeitschaltuhren usw zu prüfen.

Wir empfehlen spätestens ab Einbruch der Dunkelheit den Wohn- u Außenbereich zu beleuchten. Wohnobjekte sollten bei den Kriminellen keinesfalls einen verlassen Eindruck erwecken. Bitte bedenken Sie, dass Einbrecher das Verhalten und den Lebensrhythmus der Bewohner genau auskundschaften und zum geeigneten Zeitpunkt seelenruhig an ihr „Handwerk“ gehen.

Schließen Sie diese Empfehlungen in ihre Überlegungen ein. So können Sie selbst dazu einiges beitragen, dass Sie nicht Geschädigte/r eines Einbruchsdiebstahles werden.

Ihr Bezirkspolizeikommando Mistelbach

## Das gefällt uns!



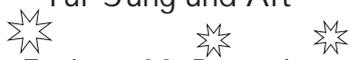
... dass sich die neue Volksschule wunderbar in das Ortsbild der Bischof Schneider-Straße/Schulstraße einfügt. Die Kinder sind am Schulweg sehr diszipliniert. Polizei, Schülerlotsen und auch sonstige Personen helfen mit, dass die Kinder sicher zur Schule und wieder nach Hause kommen.



... dass die Fenster der Wohnhäuser in allen Orten weihnachtlich geschmückt und beleuchtet werden. Auch der Brauch der Adventkalenderfenster wird in den Orten immer mehr gepflegt.



„Punsch- und Glühwein für Jung und Alt“



Freitag, 23. Dezember

ab 18.00 Uhr,

Schrick, Im Holitsch

Vor dem Jugendkeller;

ab 21 h – X-Mas Party!

Jugend Schrick

### Adventfenster-Spaziergang in Höbersbrunn

Bereits zum 5. Mal wird in Höbersbrunn der Adventkalender sehr stimmungsvoll mit beleuchteten Fenstern dargestellt.

24 Familien schmücken ihre Fenster und beleuchten diese in der Reihenfolge des Adventkalenders.

Zu sehen sind sie täglich von 16 bis 22 Uhr bis zum 6. Jänner 2006.

**Am 30.12. findet der traditionelle Adventfesterkundung**

statt. Bei einem Spaziergang werden alle Fenster besucht, anschließend gibt es ein gemütliches Beisammensein bei Punsch und Glühwein!

## Das gefällt uns nicht!



€ Kaum hat die Heizperiode begonnen, kommen auch schon Beschwerden über Luftverschmutzung durch ungeeignete Brennstoffe in den Öfen.

Wir appellieren daher an alle Bürger, nur solche Brennstoffe zu verwenden, für die die Öfen auch geeignet sind. Nasses, morsches Holz, behandeltes Holz, sowie Gummi, Knochen und Ähnliches gehören nicht in den Ofen, sondern in den Restmüllbehälter.

€ Es wird immer wieder beobachtet, dass in der Schulstraße, Abt Hauswirth-Straße und Scheicherstraße Restmüll in den öffentlichen Abfallkörben entsorgt wird. Dafür sind sie nicht aufgestellt. Restmüll gehört in die Restmülltonne!

## Kabinenbau USV VB Gaweinstal

Mit dem Bau des Sport- und Freizeitzentrums am Sportplatz Gaweinstal wurde begonnen. Nachdem die Gemeinde das Kellergeschoß errichtet hat, wurde vom Sportverein das Erdgeschoß aufgemauert.



## VEREINE BERICHTEN

### Die Jugend-Rot-Kreuz-Gruppe Gaweinstal erzählt:



uns, über das rege Interesse an der Arbeit und den Aktivitäten.

#### Neue Betreuer, neue Mitglieder

Bei den Roten Schutzengeln ist wieder frischer Wind eingekehrt. Daniela Kuzdas, Daniela Riedl und Reinhard Krenn, die vom Gründungstag vor sieben Jahren an dabei sind, sind von nun an als Betreuer in der Jugendgruppe tätig. Sie sind mit viel Eifer und Energie bei der Sache. Für dieses Engagement möchten wir uns bei ihnen sehr herzlich bedanken und wir sind sehr stolz, dass sie auch weiterhin für das JRK tätig sind!

rig. Seitdem zählt die Jugendgruppe der Roten Schutzengel 11 neue Mitglieder! Wir werden uns bemühen, Erste Hilfe-Training, Bildung sozialer Kompetenz und viel Spiel und Spaß zu bieten.

#### Robin 5 landete in Gaweinstal

Im Zuge einer Einsatzübung landete der Rettungshubschrauber Robin5 vor dem Feuerwehrhaus in Gaweinstal. Geübt wurde die Anlandung, die im Falle eines Einsatzes an diesem Ort stattfinden kann.

Die Kinder sind mit sehr viel Neugierde und Spaß bei der Sache und wir freuen



Gleichzeitig wurde der Hubschrauber der Öffentlichkeit vorgestellt und näher erläutert. Auch die Roten Schutzengel waren dabei und bestaunten das Fluggerät. Politische Vertreter der Gemeinde sowie der Umgebung und Vertreter der Rot Kreuz Bezirksstelle Mistelbach waren ebenfalls anwesend.

### Kekse backen

Am Samstag, den 26.11.2005 waren die Roten Schutzengel fleißig beim Kekse Backen. In der Backstube der Bäckerei Zimmer in Paasdorf standen genügend Platz

und die richtigen Zutaten bereit. Mit fachmännischer Unterstützung des Bäckermeisters wurden Kekse ausgestochen und verziert. Die Jugendlichen waren fleißig bei der Arbeit und so kam eine beachtliche Menge an Weihnachtskekzen zustande. Bei unseren Weihnachtsständen in Gaweinstal konnten die Kunstwerke verkostet und auch erworben werden. Herzlichen Dank an die Bäckerei Zimmer, die uns die Backstube, den Teig und alle weiteren Zutaten kostenlos zu Verfügung



*Die Roten Schutzengel in der Backstube Zimmer in Paasdorf*

stellung stellte. Ein besonderes Dankeschön dem Bäckermeister, der uns mit viel Geduld anleitete und unterstützte!



## Gesunde Gemeinde



### Kursangebot

*Die Kurse der Gesunden Gemeinde sind von der NÖ.Landesregierung gefördert und können dadurch günstiger angeboten werden!!!*

#### Besser Leben mit Yoga

In der Ruhe liegt die Kraft. Erleben Sie es!  
**YOGA KURS** für Erwachsene  
 Gaweinstal, Neue Volksschule  
 Eingang Bischof Schneider-Straße  
**Jeden Freitag, vom 20.1.2006 bis 24.3.2006, 18.30 Uhr**  
 10 Kurs-Abende  
 Anmeldung:  
 Gemeindeamt - 02574/2221  
 Kostenbeitrag:  
 5er Block € 30,-; 10er Block € 55,-

Anforderungen im täglichen Leben:  
 Gesund und vital in den Tag,  
 Stressabbau, abschalten können,  
 einschlafen können  
 Klassisches Yoga hilft Dir dabei  
 durch: Sanfte Bodenübungen,  
 Kreislauftraining, Meditation, Gemeinsam Spaß und Ruhe erleben,...

**Michael Kurzbauer**, Dipl. Yoga-Lehrer, gestaltet in angenehmer Atmosphäre das Yogaerlebnis. Bitte Decke, Matte und gute Laune mitnehmen,  
 Empfehlung: ca. 2 Std. vorher nichts Essen und Trinken!

#### Selbstverteidigung für Frauen und Mädchen

Mit Herbert Kienast und Andreas Janitsch

Jeden Dienstag, ab 10.1., 20-21 h,  
 Gaweinstal, Turnsaal der neuen Volksschule, Eingang Bischof Schneider-Straße  
**10 Trainingseinheiten a 1 Std.**  
 Lehrgangsbeitrag: € 30,-  
 Teilnehmerzahl:  
 mind. 10, max. 20 Personen  
 Anmeldung: Gemeindeamt

#### VORTRAG

mit Dr. Karl-R.Essmann  
**„MEIN KIND, MEIN EIN UND ALLES“**  
 Mittwoch, 1. Februar 2006  
 19.30 Uhr, Kindergarten  
 Martinsdorf

- Was brauchen Kinder wirklich um gesund aufzuwachsen und glücklich zu sein?
- Wer unterstützt heute Eltern eigentlich bei ihrer Verantwortung den Kindern gegenüber?
- Warum ist Erziehung heute so wichtig, aber gleichzeitig so schwer? Was sind die entscheidenden Erziehungsziele?

**Nächste Arbeitskreissitzung**  
 Dienstag, 17. Jänner 2006, 19 Uhr,  
 Gaweinstal, Gasthaus Schilling

## Kochkurs

Elke Holly bewirtschaftet gemeinsam mit ihrem Gatten einen Biohof in Hollabrunn. Sie beschäftigt sich seit vielen Jahren mit der Vollwertküche und bietet neben selbstgebackenem Brot und Mehlspeisen auch selbstgezo- genes Biogemüse an.

Im Rahmen der Aktion „Gesunde Gemeinde“ hielt Elke Holly Anfang November in der Hauptschule Gaweinstal einen Vortrag zum Thema „Hülsenfrüchte“. 14 Kursteilnehmer durften nach einem theoretischen Teil, bei dem die Ernährungstrainerin über die Vielfalt der Hülsenfrüchte berichtete, selbst Hand anlegen und kochen.

Die Zubereitung von Miso-, Lauch-Karottensuppe mit Kichererbsen,



## GESUNDHEITSFORUM|NÖ

*Von links: Dorota Rochacz, Monika Kostal, Margarete Trawnitschek, Hermine Drisa, Elke Holly, Brigitte Wernert, Ka Wong, Margit Stelzl, Anna Manschein, Brigitta Kalina, Anni Höfer, Christine Manschein, Theresia Wisner, Ingrid Spatzek*

Vegi-Burgern, Tofu-Gulasch, Pilz-Gemüsepfanne mit Linsen, Gemüsequiche, Feuerbohnen- und Rettichsalat, sowie das Herstellen von Marillenknödeln mit Tofuteig,

Hirsekuchen und Kürbisroulade - bereitete allen Teilnehmern großen Spaß!



Mehr Infos sowie Rezepte finden Sie unter: [www.gaweinstal.at](http://www.gaweinstal.at)  
Rubrik „Gesunde Gemeinde“



## AUSTRALIEN Stationen einer Reise

13.1.2006, 19.00 Uhr

### Vortrag:

Geschichten und Bilder erzählt und gezeigt von Eleonore Schremser Gaweinstal, Neue Volksschule Eingang B. Schneider-Straße

Spenden kommen der Gestaltung des KULT-UR-TEICHES zugute!



## „HIP – HOP“

Mit Theresa Manschein könnt ihr mit Musik tanzen!  
Für Mädchen und Knaben von 10 – 14 Jahre  
Ab 11. Jänner, jeden Mittwoch von 16 – 17 Uhr  
Gaweinstal, VS-Turnsaal  
10 x € 7,- / Bei Kursbeginn!  
Veranstalter:  
Turnunion Gaweinstal



# Termine Dezember/Jänner

Dienstag,	20.12.		<b>Fäkalienabfuhr</b>	In allen Orten
Mittwoch,	21.12.		Abfuhr der <b>Restmülltonnen</b>	Gaweinstal, Atzelsdorf, Höbersbrunn, Pellendorf
Donnerstag,	22.12.		Abfuhr der <b>Biomülltonnen</b>	In allen Orten
Freitag,	23.12.		Abfuhr der <b>Restmülltonnen</b>	Martinsdorf, Schrick
Mittwoch,	04.01.	ab 17.30 h	<b>Rechtsberatung</b>	Gaweinstal, Gemeindeamt
Donnerstag,	05.01.		Abfuhr der <b>Biomülltonnen</b>	In allen Orten
Montag,	09.01.		<b>Christbaumentsorgung</b>	In allen Orten
Dienstag,	10.01.		<b>Fäkalienabfuhr</b>	In allen Orten
Donnerstag,	12.01.		Abfuhr der <b>Papiertonnen</b>	Gaweinstal, Atzelsdorf, Höbersbrunn, Pellendorf
Freitag,	13.01.		Abfuhr der <b>Papiertonnen</b>	Martinsdorf, Schrick
Freitag,	13.01.	19.00 Uhr	<b>Vortrag - Australien</b>	Gaweinstal, Neue Volksschule
Mittwoch,	18.01.		Abfuhr der <b>Restmülltonnen</b>	Gaweinstal, Atzelsdorf, Höbersbrunn, Pellendorf
Dienstag,	17.01.	19.00 Uhr	<b>Arbeitskreissitzung Gesunde Gemeinde</b>	Gaweinstal, Gasthaus Schilling
Mittwoch,	18.01.		Abfuhr der <b>Gelben Säcke</b>	In allen Orten
Donnerstag,	19.01.		Abfuhr der <b>Biomülltonnen</b>	In allen Orten
Freitag,	20.01.		Abfuhr der <b>Restmülltonnen</b>	Martinsdorf, Schrick
Dienstag,	31.01.		<b>Fäkalienabfuhr</b>	In allen Orten



## Sterbefälle

**PFEFFER** Leopoldine,  
Gaweinstal, am 3. 11.  
im 77. Lebensjahr

**GINDL** Hildegard,  
Martinsdorf, am 11. 11.  
im 70. Lebensjahr

**LIEPERTH** Johann, Pellen-  
dorf, am 14. 11., im 80. Lj

**SEDLAK** Heinrich, Pellen-  
dorf, am 25.11., im 83. Lj.

**MORAWEK** Josef,  
Atzelsdorf, am 10.12., im 82. Lj.

## Geburten

**REISKOPF** Doris und Karl  
Höbersbrunn, eine Fiona

**BOKANOVIC** Ana und Mate, Gaweinstal, einen Matias

**MESENICH** Brigitta und Harald, Pellendorf, eine Lea-Mavie

**OSMANOVIC-OMEROVIC** Mirela und **ALIMANOVIC**  
Esef, Gaweinstal, einen Fernando



Wir  
gratulieren!

## Hochzeit

**KORZINOVSKY** Doris und **SCHIFFLER** Erich,  
Gaweinstal



## Ballkalender Jänner 2006

Mittwoch, 5. Jänner

1. Musikerball Pellendorf - 20.00 Uhr, Gasthaus Frank

Samstag, 14. Jänner  
Sportlerball Gaweinstal - 20.30 Uhr, Gasthaus Klapka

Sportlerball Schrick - 20.30 Uhr, Gasthaus Stoik

Samstag, 28. Jänner  
Feuerwehrball Pellendorf 20.00 Uhr, Gasthaus Frank

Feuerwehrball Schrick - 20.00 Uhr, Gasthaus Stoik

**Achtung!! Der Musikerball Gaweinstal findet am 18.2.,**

**um 20.00 Uhr, im Gasthaus Klapka, statt!!**

Feuerwehrball Gaweinstal, 25. Februar, 20.30 Uhr, Gasthaus Klapka



**Rechtsanwalt**  
Mag. Helmut Marschitz

Verteidiger in Strafsachen  
eingetragener Treuhänder

Telefon 02572/5060, Fax 02572/506070

E-Mail: ra.marschitz@aon.at

www.marschitz.com

A-2130 Mistelbach, Oserstraße 19

# Gesundheitsdienst

<b>Praktische Ärzte:</b> Dr. Gerhard <b>LEISSER</b> , Ob. Bergg.1, Gaweinstal, Tel. 3223	<b>Ordinationszeiten:</b> Mo. 8.00-11.00 h, Di. 9.00-12.00 h, 18.00-19.00 h (Blutabnahme für großes Labor 7.45-9.00 h), Do. 8.00-11.00 h, Fr. 8.00-10.00 h, 16.00-17.00 h Samstag, 8.30 - 9.30 h: Im Bereitschaftsdienst für Akutfälle	
Dr. Gustav <b>HELLER</b> , Kurhausstr. 33, 2222 Bad Pirawarth, Tel. 2341	Bad Pirawarth: Mo. 8.00-10.00, Di.u.Mi.8.00-12.00 Uhr, Fr. 14.00-17.30 Uhr Hohenruppersdorf: Mo. 11.00-12.00, Mi. 15.00-16.00 Uhr, Fr.10.00-11.00 Uhr	
Dr. Gerhard <b>TATZBER</b> , Hauptplatz 4, 2191 Gaweinstal, Tel. 28128	Mo., Mi., Do., Fr. 8.00-11.30 Uhr Mo., Mi., Fr. 16.00-18.00 Uhr	<b>Information der Ärzte</b> In dringenden Fällen NÖ. Ärztedienst Telefon 141 <b>Wochentags:</b> 19 bis 7 Uhr <b>Wochenende:</b> Rund um die Uhr Ihr Hausarzt soll der erste Ansprechpartner für Ihre Gesundheit sein. Wenn Sie Ihren Hausarzt nicht erreichen, rufen Sie <b>141</b> für den diensthabenden Arzt in Ihrer Nähe!
<b>Wahlärzte:</b> Dr. Claudia <b>BINTER</b> , Hauptplatz 26 Gaweinstal, Tel. 3565 od. 0650/9289461	Mo. u. Mi. 8.30 - 10.30 Uhr Do., 15.00 - 18.00 Uhr und nach tel.Vereinb.	
Dr. Wilhelm <b>BINTER</b> , <b>Gynäkologe</b> Gaweinstal, Hauptplatz 26, Tel. 3565	Di. nachmittags, nach telefonischer Vereinbarung, Do. 10.00 bis 17.00 Uhr	
Dr. Johannes <b>HOSP</b> Facharzt für <b>Anästhesie</b> und <b>Schmerztherapie</b> Gaweinstal, Hauptplatz 26, Tel. 3565; e-mail: hosp@utanet.at	Ordination nach telefonischer Vereinbarung	
Dr. Georg <b>RAMBAUSKE</b> <b>Kinder- und Jugendheilkunde</b> Hauptplatz 4, 2191 Gaweinstal, Tel. 0676/4617222, e-mail: g.rambauske@nanet.at	<b>Hilfe-Hotline u. Terminvereinbarung: rund um die Uhr - auch am Wochenende und feiertags unter: 0676/46 17 222</b> 	
Dr. Susanne <b>REISKOPF-HUEBNER</b> Atzelsdorf, Leop.-Schiffmannstr.2, Tel.3249	Ordination nach telefonischer Voranmeldung: Mo. und Mi., 17.00-18.00 Uhr; Di., 8.00-10.00 Uhr, Do., 8.00 - 9.00 Uhr	
<b>Zahnarzt:</b> Dr. Karol <b>BUDA</b> , vormals Dr. Kurhajec Gaweinstal, Lettnergasse 2, Tel. 2554	Gegen Voranmeldung: Mo., Mi. 10.00 - 18.00 Uhr, Di., Do. 9.00 - 14.00 Uhr, Fr. 8.00 - 12.00 Uhr	<b>URLAUB:</b>  Dr. Claudia Binter: 27.12. - einschl. 4. 1. Dr. Reiskopf-Huebner: 24.12. - 2.1.2006
Prof. Dr. Otmar <b>SEEMANN</b> , <b>Facharzt f. Kiefer- u. Zahnregulierungen</b> Praxis in der Ordination Dr. Buda, Gaweinstal, Lettnergasse 2 <b>Ordination:</b> Von 14.00 bis 17.00 Uhr. Nur gegen telefonische Voranmeldung (Tel. 2554-0)		
<b>Psychotherapeutische Praxis!</b> <b>Martin Geiger</b> , Gaweinstal, Hauptplatz 22, www.wein4tel-psychotherapie.net Tel. vorm.: 0699/1700 3139. Hauptpraxistag: Dienstag Nachm. bis Abend (16 - 20 Uhr).		

## Wochenend- und Feiertagsdienste Dezember/Jänner

Wochenende	praktischer Arzt	Zahnarzt (8.30 bis 11.30 Uhr)	Telefon
24./25./26.	Dr. Gustav HELLER	DDr. DEM, Bernhardstal, Hauptstraße 65	02557/200 98
31.12./1.1.	Dr. Gerhard TATZBER	Dr. FROHNER, Lasse, Bahnstraße 66	02213/2217
6./7./8.	Dr. Gerhard LEISSER	Die Wochenenddienste für das weitere Jahr 2006 waren bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt! Sie sind beim Eingang zur Ordination Dr. Buda, Lettnerg. 2, ersichtlich!	
14./15.	Dr. Gustav HELLER		
21./22.	Dr. Gerhard LEISSER		
28./29.	Dr. Gerhard TATZBER		

### APOTHEKE - Wochenend-Notdienst:

In dringenden Fällen Apotheke Gaweinstal, Hauptplatz 13

Regulärer Wochenend-Notdienst im Dezember/Jänner:

24./25./26. Dez.; 7./8. Jän.; 21./22. Jän. - Landschaftsapotheke, Mistelbach, Hauptplatz 36  
31. Dez./1. Jän.; 14./15. Jän.; 28./29. Jän. - St.Martin-Apotheke: Mistelbach, Oserstraße 6



# Besonderes

## Prüfung „Technische Hilfeleistung“

Trotz unfreundlichen äußeren Bedingungen absolvierten Kameraden der FF Gaweinstal und Atzelsdorf Anfang Dezember den Bewerb „Techni-



sche Hilfeleistung“. Vor dem Bewerterteam unter der Führung von BR Erwin Süsser, Wilfersdorf, haben alle das gesteckte Ziel erreicht.

Stufe Gold:

**FF Gaweinstal:** Ing. Wolfgang Schuppler, Jürgen Steininger

Stufe Silber:

**FF Gaweinstal:** Erich Holzmann; **FF Atzelsdorf:** Josef und Ingrid Graf

Stufe Bronze:

**FF Gaweinstal:** Rainer Hickl, Hannes Plach, Roswitha Schwab, Doris Steininger, Ryszard Wesoly, Stefan Wiesinger

**FF Atzelsdorf:** Kerstin Bauer, Johannes Riedl

## Leistungsprüfung Löscheinsatz

Als erste Feuerwehr des Bezirkes Mistelbach ist die Feuerwehr Schrick mit 13 Mann zur neuen Leistungsprüfung „Löscheinsatz“ angetreten. Ein Bewertungsteam aus dem Abschnitt Laa stellte fest, dass die Prüfung erfolgreich durchgeführt wurde. Vom Ausbildungsstand der FF Schrick haben sich auch Abschnittsausbildungssachbearbeiter BI Völker sowie gGR Johannes Rabenreither und GR OV Elfriede Edelhofer vor Ort überzeugt.



Wir gratulieren der Freiwilligen Feuerwehr Schrick zur erfolgreichen Prüfung.

## Sprengleistungsabzeichen

Anfang Dezember absolvierten drei Kameraden der in Schrick stationierten „Sprenggruppe 13“ des Bezirkes Mistelbach, die Prüfung für das Sprengleistungsabzeichen in Tulln.

Kamerad Ing. Roman Seiter erreichte beim Bewerb Silber den 4. Platz.

Weiters nahmen die Kameraden Josef Graf (FF-Atzelsdorf) und Jürgen Treindl (FF-Klein Höflein) erfolgreich an der Sprengleistungsprüfung in Bronze teil.

Gratulation den tüchtigen Feuerwehrmännern!

## Schauübung der Feuerwehrjugend Gaweinstal – Klein Harras

Unter dem Motto: Was die Großen können, das können wir auch, stellten die Jugendlichen der Feuerwehren Gaweinstal und Klein Harras bei einer Übung in Kleinharras ihr Wissen und Können vor. Verletzte Personen wurden unter Zuhilfenahme von Spreizer, Schere und Stempel aus ihrer Notlage befreit und versorgt. Zahlreiche, begeisterte Zuschauer freuten sich mit den Jugendführern und Kommandanten über die gelungene Vorstellung.



## Schulwart Friedrich Rauch in Pension

Nach 35 1/2 Dienstjahren ging der Schulwart der Volksschule Gaweinstal Friedrich Rauch in Pension. Seine große Stärke war die peinliche Sauberkeit. In seiner Schule durfte kein Körnchen Staub zu finden sein. Sowohl Kinder als auch LehrerInnen wurden angehalten, die Schule sauber zu halten. Er legte großen Wert auf Freundlichkeit und wies unermüdlich auf das Grüßen hin. In seiner Abschiedsrede vor der Kollegenschaft erzählte er, dass er in seiner Dienstzeit drei Bürgermeister und sieben Direktoren als

Chefs hatte. Weiters begleiteten ihn 82 LehrerInnen und rd. 4000 SchülerInnen durch seine Schulwartlaufbahn. Neben seinem Beruf war er auch Organisator und Konduktbegleiter bei Begräbnissen in Gaweinstal. Laut seinen Aufzeichnungen geleitete er 481 Verstorbene von den Sterbehäusern bzw. später von der Kirche zum Friedhof.

Wir wünschen Friedrich Rauch alles Gute auf seinem weiteren Le-



Bürgermeister J. Plach und seine Kollegen überreichen Friedrich Rauch als Abschiedsgeschenk ein Bild von seinem Keller in der Unteren Berggasse (gemalt von Hermine Drisa, Gaweinstal).

bensweg. Gesundheit ist das Wichtigste im Leben. Möge ihm und seiner Frau diese Gesundheit noch lange erhalten bleiben.

P.S.: Als Konduktbegleiter bleibt er weiterhin im Dienst.

## „Gemeinsam helfen im Weinviertel“

Der Verein „Gemeinsam helfen im Weinviertel“, der es sich zum Ziel gesetzt hat, bedürftige Menschen in unserer näheren Heimat zu unterstützen und Not zu lindern, war beim Adventzauber im Holitsch in der Schrick'scher Kellergasse aktiv vertre-



V.l.n.r.: Michael Jedlicka, Alfred Hawel, Katja Landgrebe, Bürgermeister Johann Plach, Johann Leopold, Peter Weik, Gerhard Janker, Gemeinderat Ferdinand Bammer

ten. Bei einem Flohmarkt wurden

Bücher und Spielzeug verkauft, im kulinarischen Bereich war der große Renner die Holitscher Erdäpfel- suppe und der Glühwein aus der Gulaschkanone. Mit dem Reinerlös von über 1000 Euro werden Therapiekosten für ein schwer behindertes Mädchen nach einer Operation mitfinanziert.

Der Verein bedankt sich herzlich bei allen Spendern und bei der Ortsbevölkerung von Schrick für die tatkräftige Unterstützung.



J. Simonovsky u. J. Zickl übergeben an die Jugendtrainer L. Hatschka, J. Weiland, E. Leidolf und R. Ullmann im Beisein Jugendlicher den Scheck!

## Tarockturnier

Josef Zickl und Johann Simonovsky veranstalteten auch heuer im Heurigenlokal Zickl in Gaweinstal ein Tarockturnier für einen wohltätigen Zweck. Diesmal ging der Reingewinn von € 500,- an die Fußballspielgemeinschaft Gaweinstal/Schrick für die Betreuung des Nachwuchses.

## Licht von Betlehem

Auch heuer wird am 24. Dezember das Licht von Betlehem abzuholen sein:  
Gaweinstal: Beim Feuerwehrhaus  
von 10.00 - 12.00 Uhr  
Pellendorf: Reitschule  
Goldbachstr. 14, von 12 - 14.30 h  
Schrick: Beim Feuerwehrhaus  
von 10.00 - 13.00 Uhr